

Person/Attorney Filing:

*(Persona o Abogado que presenta la demanda):*

Mailing Address:

*(Dirección):*

City, State, Zip Code:

*(Ciudad, estado, código postal):*

Phone Number:

*(Teléfono):*

E-mail Address:

*(Correo electrónico):*

Representing Self, Without an Attorney

*(Representándose a sí mismo, sin abogado)*

(If Attorney) State Bar Number:

*([Si es abogado] Número de cédula profesional):*

IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF PIMA  
*(EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DEL ESTADO DE ARIZONA  
EN Y PARA EL CONDADO DE PIMA)*

\_\_\_\_\_

Plaintiff(s)  
*(Demandante[s])*

vs.

\_\_\_\_\_

Defendant(s).  
*(Acusado[a][s])*

Case No.: *(Causa núm.):*

\_\_\_\_\_

**SUMMONS**

***(ORDEN DE COMPARECENCIA)***

To the above-named Defendant:

*(Al acusado nombrado arriba):*

**WARNING: THIS IS AN OFFICIAL DOCUMENT FROM THE COURT THAT AFFECTS YOUR RIGHTS. READ THIS SUMMONS CAREFULLY. IF YOU DO NOT UNDERSTAND IT, CONTACT AN ATTORNEY FOR LEGAL ADVICE.**

*(ADVERTENCIA: ESTE ES UN DOCUMENTO OFICIAL DEL TRIBUNAL QUE AFECTA SUS DERECHOS. LEA CUIDADOSAMENTE ESTA ORDEN DE COMPARECENCIA. SI NO LA ENTIENDE, SOLICITE ASESORIA DE UN ABOGADO).*

1. A lawsuit has been filed against you. A copy of the lawsuit and other court papers were served on you with this Summons. (*Se presentó una demanda en su contra. Junto con la orden de comparecencia usted recibió formalmente una copia de la demanda y otros documentos del tribunal.*)
  
2. If you do not want a judgment taken against you without your input, you must file an Answer in writing with the Court, and you must pay the required filing fee. To file your Answer, take or send the papers to Clerk of the Superior Court, 110 West Congress Street, Tucson, Arizona 85701 or electronically file your Answer through one of Arizona's approved electronic filing systems at <http://www.azcourts.gov/efilinginformation>.  
Mail a copy of the Answer to the other party, the Plaintiff, at the address listed on the top of this Summons.  
Note: If you do not file electronically, you will not have electronic access to the documents in this case. (*Si usted no quiere que se dicte un fallo en su contra sin su intervención, debe presentar una respuesta por escrito ante el tribunal y debe pagar los costos procesales requeridos. Para presentar su respuesta, lleve o envíe los documentos a: Clerk of the Superior Court, 110 West Congress Street, Tucson, Arizona 85701 o presente electrónicamente su respuesta por medio de uno de los sistemas de presentación electrónicos autorizados, de Arizona, en <http://www.azcourts.gov/efilinginformation>. Envíe por correo una copia de la respuesta a la parte contraria, al demandante, a la dirección que aparece en la parte superior de esta orden de comparecencia.*)  
*Nota: Si la respuesta no se presenta electrónicamente, no habrá acceso electrónico a los documentos en esta causa).*
  
3. If this Summons and the other court papers were served on you within the State of Arizona, your Answer must be filed within TWENTY (20) CALENDAR DAYS from the date of service, not counting the day of service. If this Summons and the other court papers were served on you outside the State of Arizona, your Answer must be filed within THIRTY (30) CALENDAR DAYS from the date of service, not counting the day of service. (*Si esta orden de comparecencia y los otros documentos de la corte le fueron entregados dentro del estado de Arizona, usted debe presentar su respuesta dentro de un plazo de VEINTE [20] DÍAS CALENDARIO a partir de la fecha de entrega, sin contar el día de la notificación.*)

Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the court by parties at least 3 working days in advance of a scheduled court proceeding.  
(*La solicitud para adaptación razonable de las instalaciones para personas con discapacidades debe ser presentada al tribunal por las partes a más tardar 3 días hábiles antes de la fecha de un procedimiento judicial.*)

GIVEN under my hand and the Seal of the Superior Court of the State of Arizona in and for the County of PIMA. (*Firmado con mi puño y letra y con el sello del Tribunal Superior del estado de Arizona en y por el Condado de Pima*).

SIGNED AND SEALED this date:  
(*FIRMADO Y SELLADO este día*):  
Gary L. Harrison  
Clerk of the Superior Court  
(*Actuario del Tribunal Superior*)

By (*Por*): \_\_\_\_\_

Deputy Clerk  
(*Subsecretario*)